

السوابق واللواحق في مصطلحات العلوم الطبية

أ. د. صادق الهلالي

مركز الملك فهد للبحوث الطبية - كلية الطب والعلوم الطبية - جامعة الملك عبد العزيز ص . ب . ١٢٦٥٣ ، جدة
٢١٤٨٣ ، المملكة العربية السعودية

من المعلوم ان اللغة الانكليزية الدارجة حاليا هي لغة تركيبية، عكس اللغة العربية التي هي في الغالب لغة اشتقاقية، ولذلك نجد معظم المصطلحات العلمية والطبية باللغة الانكليزية مركبة من وحدات أو مقاطع يضم بعضها إلى بعض لتولد المصطلح العلمي المقصود. وقليل من المصطلحات الانكليزية مجردة عن مثل هذا التركيب، إذ إن أكثرها مركب من كلمة أساسية تسمى «الجذر» (Stem) الذي يحمل المعنى الأساسي للمصطلح، وتلحق به «لواحق أو لواحق» تضيف للمصطلح مدلولاً إضافياً، وتأتي إما في مقدمة الجذر وتدعى عند ذاك السوابق (Prefixes) البادئة البدء، الصدر، اللاصق القبلي) أو تلحق بمؤخرته وتسمى عندئذ «اللواحق» (الكاسعة، التذييل، اللاحق البعدي).

والمشكلة في اللغة الانكليزية أنها لغة مزيجية، فلأسباب تاريخية اختلطت فيها الكلمات من أصول انكلوسكسونية أو إفرنسية أو لاتينية أو يونانية، وانصهر بعضها مع بعض بشكل مقبول أدى إلى تراكيب مختلفة من كل هذه اللغات، ولكننا غالباً ما نجد ان جذور الكلمات هي من أصل انكلوسكسوني وملحقاتها من أصل لاتيني أو يوناني أو كليهما معاً. والأرجح أن سبب استعمال هذه اللواحق الهجينة يعود إلى عدم مطاوعة اللغة الانكلوسكسونية نفسها للتركيب والدمج مثل ما تتصف به اللغات الأخرى.

وأصبح هذا التركيب اللفظي في المصطلحات الطبية أمرا اعتياديا، وصار لزاما على من يريد أن يتفهم معنى هذه المصطلحات بدقة ووضوح أن يتعرف على معاني هذه الملاحظات ليتسنى له ادراك مدلول المصطلح العلمي. ولنأخذ بعض الامثلة من هذه المصطلحات، فمثلا إن كلمة مثل مصطلح (hypercholesterolaemia) يعني بكل بساطة «زيادة الكوليسترول في الدم» ومن الممكن استعمال الكلمات (raised blood cholesterol) لتدل على المفهوم بكل وضوح. ولكننا نجد هذه الكلمة مركبة من الجذر (cholesterol) الذي يدل على اسم مادة الكوليسترول موضوع المصطلح الأساسي، الذي أضيفت اليه السابقة (hyper-) التي تدل على فرط او زيادة المادة، ثم اللاحقة (aemia) التي تدل على وجودها في الدم. ولكننا لو أمعنا النظر أكثر من ذلك و دققنا في اسم مادة الكوليسترول (cholesterol) نفسها لوجدناها مكونة من ثلاثة مقاطع: الأول (chole-) الذي يعني المادة الصفراء، والثاني (-ster-) الذي يعني مادة صلبة ثم اللاحقة (-ol) التي تعني أن المادة مركبة من أصل كحولي، إذ إن هذه اللاحقة هي خاتمة كلمة (alcohol). وسبب هذه التسمية هو الاعتقاد بأن مادة الكوليسترول التي هي من اصل كحولي تسبب معظم حصي الصفراء الصلبة. وهكذا نرى ان هذا المصطلح مكون من ستة مقاطع مأخوذة من اصول لغوية متفرقة. ولو دققنا بنفس الأسلوب مصطلح (electroencephalography) لوجدناه مكونا من ثلاثة مقاطع رئيسية وهي (electro-) وتعني كهربائي والثاني (-encephalo-) ويعني دماغي والثالث (-graphy) ويعني تسجيل أو تخطيط. كما اننا لو حللنا مقطع (-encephalo-) لوجدناه مكونا من مقطعين الاول (en-) ويعني داخل والثاني (-cephal) ويعني الرأس فهو يعني إذا داخل الرأس، وهذا ما اصطلح عليه ليعني «الدماغ»، ففي هذه الحالة يتكون المصطلح الأصلي من خمسة مقاطع ليعني «التخطيط الكهربائي للدماغ» (record of brain electricity) ولنأخذ مصطلحا ثالثا وهو (pseudohypoparathyroidism) المكون من خمسة مقاطع، الأول (pseudo-) ويعني هنا شبيه أو كاذب والثاني (hypo-) ويعني نقص أو قلة والثالث (para-) ويعني جنيب والرابع هو كلمة الجذر (thyroid) وتعني الغدة الدرقية وأخيرا اللاحقة (-ism) التي تعني «حالة»، ولذلك يمكننا أن نعرف مدلول المصطلح بأنه «حالة قصور كاذب في الغدة جنيب الدرقية» أو «قصور جنيب الدرقية الكاذب».

وهناك الكثير من مثل هذه الأمثلة التي يمكن أن نسوقها للتعرف على هذه التراكيب ولكن الذي يتضح من هذه الأمثلة هو إمكانية التعرف على مدلول المصطلح بمعرفة معاني وحدات تراكيبه . ولهذا السبب وضعت قوائم طويلة لهذه اللواحق وبعض الجذور الرئيسية ، ووضعت ترجمات مناسبة لها لتساعد المصطلحيين والعلماء والأطباء على تفهم معاني المصطلحات الطبية والعلمية وغيرها .

وقد نشرت العديد من هذه اللواحق منها (١ ، ٢ ، ٣ ، ٤) ولكنها لم تكن كاملة ولم تحو في أغلب الأحيان كل معانيها ، فأصبح من المفيد نشر هذه المجموعة الموسعة والمستعملة في معظم المصطلحات العلمية والطبية التي تضمنت المعاني المتباينة والعديدة التي تعنيها في استعمالاتها المختلفة .

ولا بد من الإشارة هنا إلى أهم القواعد الأساسية التي تراعى عند تركيب المصطلحات :

١ - عند توصيل مقطعين يتدئ ثانيهما بحرف ساكن ، يربطان عادة باستعمال أحد الحروف (i,o) ونادرا (a) بينهما . فربط ology - مع dermat على شكل dermat-o-logy لتصبح الكلمة dermatology وكذلك neur مع lemma على شكل neur-i-lemma لتصبح الكلمة (neurilemma).

٢ - اما اذا ابتدأ المقطع الثاني بحرف لين (Vowel) فلا حاجة لاستعمال حرف يربط بين المقطعين فنقول (lobectomy).

٣ - اما اذا ابتدأ المقطع الثاني بحرف لين او بحرف (h) وربط بسابقة تنتهي أيضا بحرف لين ، فيحذف عند ذاك الحرف اللين من السابقة ، فعلى هذا نربط meta-hemoglobin على شكل methemoglobin . ونقول كذلك (equilis) عند ربط epi-ulis وتستثنى من هذه القاعدة ، السابقة (peri-) عند الحاقها بمقدمات يبدأ بحرف لين فنقول (periarteritis) و (periosteum).

٤ - عند ربط مقطعين ينتهي أولهما بحرف ساكن ويتدئ ثانيهما بحرف ساكن ايضا يبدل عند ذاك حرف السابقة الساكن الى شكل حرف المقطع الثاني الساكن فنقول (afferent) عند ربط ad-ferent و efferent عند ربط ex-ferent و agglutinin عند ربط ad-glutinin و occiput عند ربط ob-caput .

- ٥ - عند ربط سابقة تنتهي بحرف (n) بمقطع يتدئ بأي من الاحرف (p,m,b) يحول حرف ال (n) الي (m) فنقول (embolus) عند ربط en-bolus
- ٦ - اما عند ربط السابقة التي تنتهي بحرف (n) بمقطع يتدئ بحرف (s) فيحذف حرف ال (n) ونقول (systole) عند ربط syn-stole.
- ٧ - من السهولة بمكان تبديل صيغة اللاحقة بالشكل الذي يناسب المعنى المقصود من المصطلح و حالته . فباستعمال graphic,- grapher,- graphy,- graph مثلا يمكننا الحصول على عدة صيغ ومعان للمصطلح المركب.
- ٨ - بالاضافة لما تقدم هناك بعض اللواحق التي تغير في حالات خاصة منها:
- أ - يضاف للسابقة (a-) حرف ال (n) اذا سبقت مقطعا يتدئ بحرف لين أو بحرف (h)
- ب - عند ربط السابقة (in-) بمقطع يتدئ بأحد الحروف (l,m,r) يبدل حرف ال (n) الي نفس حرف بداية اللاحقة .
- ج - عند ربط السابقة (ad-) بمقطع يتدئ بأحد الحروف (c,f,g,p,s,t) يبدل حرف ال (d) الي نفس حرف بداية اللاحقة .
- د - عند ربط السابقة (con-) بمقطع يتدئ بحرف (l) يبدل حرف ال (n) الي حرف (l)
- هـ - عند ربط السابقة (con-) بمقطع يتدئ بحرف (l) يبدل حرف ال (n) الي حرف (l)
- و - عند ربط السابقة (con-) بمقطع يتدئ بأحد الحروف (b,m p) يبدل حرف ال (n) الي حرف (m)
- ز - عند ربط السابقة (con-) بمقطع يتدئ بالحرف (r) يبدل حرف ال (n) الي حرف (r)
- ح - عند ربط السابقة (dis-) بمقطع يتدئ بحرف ساكن يحذف منها حرف ال (s)
- ط - عند ربط السابقة (en-) بمقطع يتدئ باحد (b,p) يبدل حرف ال (n) الي حرف (m).
- ي - عند ربط السابقة (in-) بمقطع يتدئ بأحد الحروف (l,m,r) يبدل حرف ال

(n) الى نفس حرف بداية اللاحقة .

ك (عند ربط السابقة (ob-) بمقطع يتدئ بالحرف (b) يبدل حرف ال (b) الى حرف (C)

ل (عند ربط السابقة (sub-) بمقطع يتدئ بأحد الحرفين (f,p) يبدل حرف ال (b) إلى نفس حرف بداية اللاحقة .

م (عند ربط السابقة (syn-) بمقطع يتدئ بالحرف (s) يحذف منها حرف ال (n)

ن (عند ربط السابقة (syn-) بمقطع يتدئ بالحرف (l) يبدل حرف ال (n) الى حرف (l)

س (عند ربط السابقة (syn) بمقطع يتدئ بأحد الحروف (l,m,p) يبدل حرف ال (n) الى حرف (m).

٨ - من المهم أن نعرف أن الكثير من اللواحق (و خصوصا السوابق منها) تستعمل في كثير من الاحيان للدلالة على أكثر من معنى واحد. و من الممكن معرفة المعنى المقصود بالقرينة والتدقيق فهناك لواحق لها معان متباينة ولو انها متقاربة. وللبعض الآخر معان متباعدة كثيرا، ولذا فلا يمكن أبدا تثبيت معنى واحد والتقييد به دائما فقد يضيع ذلك على المتتبع ادراك المعنى الدقيق المقصود. ولذا فلا مانع من وضع المعاني المتقاربة والمتباعدة وعدم التقييد بمعنى جامد واحد. و بالرغم من ذلك ولتفادي الاكثار من هذه المصطلحات والتقليل من البلبلة يجب الالتزام قدر المستطاع بالمصطلحات التي وضعتها المجامع واتحاد الاطباء العرب والدارسون الافاضل الذين ثبتوا الكثير من هذه اللواحق عرضا على وحدة العمل في هذه الحقول المصطلحية.

هذه بعض الملاحظات العامة عن تركيب المصطلحات العلية الانكليزية التي أدرجت في هذه المجموعة التي حوت معظم السوابق واللواحق وبعض الجذور وقد استثنت منها بعض المقاطع الاساسية المعروفة اختصارا للقائمة الطويلة. فعسى ان توضع مع اخواتها كمشروع للدرس والمناقشة كي نصل الى الشكل النهائي الذي نرتضيه ونقره ونتبناه جميعا.

(١) لآ، بلا، عوز، إعدام (٢) انفصال، بعيداً

a-	عن
ab-	من، بعيداً عن
abdomin-, abdomino-	بطن، بطني
	قابل لـ، يُـ (تضاف للفعل المضارع المبني
-able	للمجهول)
abs-	بعيداً من
ac-, ak-	الى، نحو
acantho-	شوكي
acaro-	سوسية، عشي
acet-aceto-	خل، خلّي
acid-	حامض، حمضي
acou-	سمعي
acr-,acro-	طرف، قمة، دُرْفِي، قمي، نهائي
act-	عمل، فعل، يدفع
actin-, actino-	شعاع، شعاعي، إشعاعي
acuo	سمعي
ad-, -ad-, af-	الى، نحو، باتجاه، إضافة، بالقرب من
aden-, adeno-	غدة، عقدة، غدي، عقدي
adip-, adipo-	شحم، شحمي
adren-, adreno-	كظر، كظري
ae-, e-	من، خارجاً من
aec-ec-	خارجاً عن
aer-, aero-	هواء، هوائي، غازي

aet-,et -	سَبَب، سَبَبِي
ace-, aet-, es-, es-et- -	سَبَب، سَبَبِي
aesthe-, , aesthe	إِدْرَاك، حِسّ، إدراكي، حِسِّي
af-, ed-	إِلَى، نَحْو، إِضَافَة إِلَى، بِالتَّقْرِبِ مِنْ
-affine	أَلْفَة، إِنْجِذَاب
ag-, ad-	إِلَى، نَحْو، إِضَافَة إِلَى، بِالتَّقْرِبِ مِنْ
agno-	مَجْهول، غَيْر معلوم
-agogue	مُحَدِّث، مُسَبِّب، مُدِير
-agra	نَوْبَة أَلْم حَاد
agri-, agro-	حَقْل، زَّرْع، زِرَاعِي
ak-, ac-	إِلَى، نَحْو
	(١) تُضَاف لِتَوَلِيدِ اسْمٍ أَوْ صِفَة (٢) مَادَة حَاوِيَة
-al	مَجْمُوعَة أَلِدِهَائِد (كِيمِيَاء)
alb-	أَبْيَض
alge-, algesi-, algio -, algo,alg-, algia	أَلْم، مُؤَلِّم
-algia	أَلْم، حَالَة مُؤَلِّمَة
all-	آخِر، مُغَايِر، مُخْتَلِف
allelo-	غَيْرِي، تَابِع لِلغَيْر
allo-	غَيْر سَوِي، مُعَاكِس، مُخَالِف، غَيْرِي
alti-, alto-	عَال، إِرتِفَاع
alve-	غُور، قَنَاءَة، تَجْوِيف
alveolo-	سِنَخِي
amb-, ambi-, ambo-	كِلَا، عَلَى الْجِهَتَيْن
ambly-	ضَعْف، وَهْن، قُصُور
amido-	أَمِيدُو (كِيمِيَاء)

amino-	أَمِينُو (كِيمِيَاء)
amnio-	سَاتِي ، سَاتِي
amph-, amphi-, ampi-	كِلَا ، عَلَى الْبِيْهَتِيْن ، ضَعْف ، حَوَالِي
ampho-	كِلَا ، كِلْتَا ، مَعاً
amygdalo-	لُوزِي
amyl-, amylo-	نَشَاء ، نَشُوِي
an-	(١) لَا ، بِلَا ، عَوَز (٢) فَوْق ، صُعُوْد ، مُوَجِب
an-, ana-	مُفْرَط ، مُوَجِب ، ثَانِيَّة ، صُعُوْدِي ، خَلْفِي
anchyto-, ancylo-, ankylo-	مَحْنِي ، مَقْوَس ، مَعْمُوف ، عُرُوِي
andr-, andro-	ذَكَر ، رُجُوْلِي ، مُذَكَّر ، ذُكُوْرَة
-ane	هَائِدْرُوْكَارْبُوْن مُشْبَع (كِيمِيَاء)
anemo-	رِيْح ، رِيْحِي
angei-, angi-, angio-	وِعَاء ، وِعَائِي
angi-, angio-	وِعَاء ، وِعَائِي
aniso-	مُعَايِر ، مُتَّفَاوِت
ankylo-, anchlo- ancylo-	مَحْنِي ، مَقْوَس ، مَعْمُوف ، عُرُوِي
ano-	لَا ، بِلَا ، اِنْجِدَام
ant-, anti-	ضِيْد ، مُضَاد ، عَكْس
ante-	قَبْل ، اَمَام
antero-	اَمَام ، اَمَامِي
anthraco-	فَحْمِي ، جَمْرِي ، دُمْلِي ، جَمْرِي
anthro-	رَجُل ، اِنْسَان ، رِجَالِي ، اِنْسَانِي
anthropo-	رِجَالِي ، اِنْسَانِي
anti-, ant-	ضِيْد ، مُضَاد ، عَكْس
antr-, antro-	غَار ، كَهْف ، تَجْوِيْف ، غَارِي ، كَهْفِي ، تَجْوِيْفِي
ap-, apo-	بَعِيْداً عَنِ ، مُنْفَصِل

ap-	(١) بَعِيداً عَن، مُتَفَصِّل (٢) بِالإِضَافَةِ إِلَى
aph-, -aph, -aphia	لَمَس، لَمَسِي
aqua-	مَاء، مَائِي
arachn-, arachno-	عَنْكَبُوتِي، عَنْكَبِي
arch-, arche-, archi-	أُولِي، بِدَائِي، أَصْلِي
archaeo-	قَدِيم، عَتِيق
archo-	مُسْتَقِيمِي، شَرَجِي
-archy	حُكْم، قُدْرَة، مَقْدَرَة
arena-	رَمَل، رَمَلِي
argill-, argilla-	طِين، طِينِي
arrheno-	ذَكَر، مُذَكَّر
arseno-	زَرْنِيخِي
arter-, arteri-, arteris-	شِيرِيَان، شِيرِيَانِي
arth-, arthr-, arthro-	مَفْصَل، مَفْصَلِي
articul-	مَفْصَلِي، تَمَفْصَلِي
as-, ad-, at-	نَحْو، بِاتِّجَاه، إِلَى
-ase	خَمِيرَة، خَمِيرِي، آز
-asis, -sis	ظَرْف، حَالَة، دَاء
aster-, astro-	نَجْم، نَجْمِي
-ate	لَاحِقَة لِتَوَلِيد صَيغَة إِسْم المَفْعُول
atel-, atelo-	نَاقِص، غَيْر قَوِيم
atmo-	بُخَار، بُخَارِي
-atresia	رَتَق، مُعَلَق، عَدَم إِفْتِاح الثَّقْبَة
atreto-	رَتَق، مُعَلَق، عَدَم إِفْتِاح الثَّقْبَة
atrio-	أُذُنِي

atto-	أَثُو ١٨١٠
audi-, audio-	سَمْع، سَمْعِي
aur-	أُذُن، أُذُنِي
auriculo-	أُذُنِي
aut-, auto-	ذَاتِي، زَاتَائِي
aux-, auxo-	زِيَادَة، تَفْضِيحٌ، نُمو، تَسَارُع
axio-	مِخْوَرِي
ax-, axon-, axono-	مِخْوَر، مِخْوَرِي
azo-	أَزُو (كِيمِيَاء)

—B—

ba-	سَبْر، رُقُوف
bacilli-	عُصَيَّة، عَصَوِي، صُغْرِي
bacter-	عُصَيَّة، صُغْرِي، عَصَوِي
ballano-	حَشَمِي، بَطْرِي
ball-	رَمِي، قَذْف، قَذْفِي
bar-, baro-	ثِقَل، ضَعْفٌ، وَزْن
bary-	ثَقِيل، صَعْب
basi-, basio-	قَاعِدِي، أَسَاسِي
batho-, bathy-	عَمِيق، عُمُيقِي
bi-	(١) اِثْنَان، ثُنَائِي (٢) حَيَاة حَيَوِي
bibli-, biblio-	كِتَاب، كِتَابِي
bil-, bili	صَفْرَاء، صَفْرَاوِي
bio-, bi-	حَيَاة، حَيَوِي، حَيَاتِي
bis-	اِثْنَان، ثُنَائِي

blast-, blast, blasto-

أرومة، برعم، طفل، برعمي

blenn-, blenno-

مخاطي

blep-

ينظر، يرى

bleph-

جفن، جفني

blephar-, blepharo-

جفن، جفني، هديبي

bol-

رمي، قذف، قذفي

brachi-, brachio-

ذراع، ذراعي، عضد، عضدي

brachy-

قصير، قصير

brady-

بطء، بطيء

brenz-, (pyro-)

مخروق، حرارة، حمى، نار، مؤلّد بالحرارة

(كيمياء)

brepho-

مضغني، جنيني، وليدي

brevi-

قصير، قصير

brom-, bromo-

(١) نين، منتين (٢) برومين (كيمياء)

bronch-, broncho-

قصبه، قصبني، رغامبي

bry-

حيوي

bucc-, bucca-, bucco-

خذ، وجنة، خذي، وجني، شذفي

butyr-, butyro-

زبدي

—C—

cac-, caco-

سبيء، غير سوي، عليل، قبيح

(١) جديد، حديث، عصري (٢) خالي، فارغ

(٣) اغتيادي

caeno-, ceno-, caino-, (kaino-)

(١) حَصَاة، حَجَر، حَصَوِي، جِيرِي (٢) عَقِب،

calc-

العَقِيبي

calor-

حَرَارَة، حَرَارِي

cancr-

سَرَطَان، سَرَطَانِي

cantho-

مَوْقِي، لِجَاوِي

capit-

رَأْس، رَأْسِي

capno-

دُخَان، سُهَامِي

caps-

عَائِبَة، سَاوِيَة

carbo-, carbon-

فَحْم، كَارْبُون، فَحْمِي، كَارْبُونِي

carcin-, carcino-

سَرَطَان، سَرَطَانِي

card-, cardi-, cardio-

(١) قَلْب، قَلْبِي (٢)، فُؤَاد، فُؤَادِي

carp-, carpo-

رُسْع، رُسْعِي

carta-carto-

خَرِيْطَة

cary -, (kary-)

نُوَاة

caryo-(karyo)

نُورَوِي

cat-cata, (kata-)

ثَحْت، ضِد، مُرَافِقِي، سَالِب، هُبُوط

caud-

ذَيْل، ذَيْلِي

cave-

مُجَوَّف، مُقَعَّر، أَجْوَف

cec-

أَعْمَى

cel-coel-, cole-

تَجْوِيف، أَجْوَف، جَوْفِي خَيْزِي

cel-cele, celo-

(١) وَرَم، وَرَمِي، فَنَق، وَرَم يَحْوِي سَائِل، قَيْلَة

celio

(٢) جَوْف، جَوْفِي

cell-

بَعْلِي

تَعَايَة، تَعَاوِي

cent-	عام، شامل
	(١) حَدِيث، جَدِيد (٢) خَالِي، فَارِع
ceno-caino-coeno-(kaino)	(٣) اِعْتِيَادِي
cent-	مئة ١٠ (٢)، مِثْوِي
cente-	بَزْل، وَخَز، شَق
centesis	بَزْل
centi- -	(١) سَنْتِي ١٠ ^{-٢} (٢) مائة
centr-	(١) مَرَكَز (٢) نُقْطَة
centro-	مَرَكْزِي
cephal-, cephalo-	رَأْس، رَأْسِي
-cept	اِسْتِقْبَال، تَقْبَل، تَسَلَّم
cer-	شَمْع، شَمْعِي
cerat-, cerato-, (Kerat-, Kerato-)	قَرْن، قَرْنِي
cerepello-	مُخِيخِي
cerep-, cerbr-, cerebro-	مُخ، مُخِي
cervic-, cervico-	رَقَبَة، عُنُق، رَقَبِي، عُنُقِي
chaner-, chancre-	سَرَطَان، سَرَطَانِي
cheil-, cheilo-, chilo	شَفَة، حَافَة، شَفَوِي، حَافِي
cheir-, cheiro-, chir-, chiro-	يَد، يَدَوِي
chemo-	كِيمِيَائِي
chilo-	شَفَوِي، حَافِي
chir-, chiro-	يَد، يَدَوِي، جِرَاحِي
chlor-, chloro-,	أَخْضَر، خَضْرَائِي
chol-, chole-, cholo-	الصَّفْرَاء، صَفْرَائِي
cholycyst-	المَرَارَة، كَيْس الصَّفْرَاء

chondr-, chondrio-	عُضْرُوفٌ، عُضْرُوفِي
chondri-, chondrio-	(١) عُضْرُوفِي (٢) حُسْبِي
chord-, chordo-	حَبْلٌ، سَبَالِكٌ، حَبْلِي
chori-, chorio-	مَشِيمَةٌ، مَشِيمِي
chrom-, chromato-, chromo-	صِبْغٌ، لَوْنٌ، صِبْغِي، لَوْنِي
chron-, chrono-	زَمَنٌ، وَقْتُ، زَمْنِي
chryso-	ذَهَبِي
chy-	صَبَبٌ، سَكَبٌ، انصباب
-cid.- cide, cido-	يَقْتُلُ، يُبِيدُ، قَاتِلٌ، مُبِيدٌ
cili-	جَفْنٌ، هَدَبٌ، جَفْنِي، هَدَبِي
cine-, cinesi,(Kine-, Kinesi-)	حَرَكَةٌ، حَرَكَِي
cineto-,(Kinrto-)	حَرَكَِي، يَتَحَرَّكُ، قَابِلٌ لِلْحَرَكَةِ
-cipient	تَقْبِلُ، مُتَقَبِّلٌ، مُسْتَقْبِلٌ
circum-	حَوْلٌ، مُحِيطٌ، دَائِرِي
cirso-	دَوَالِي
-cis, ciscus	قَطَعَ، قَطَعٌ، قَتَلَ
-cision	قَطَعَ، شَقَّقَ
clas-	كَسَرَ، كَسَرًا
-clast	كَسَرَ، شَلَحَ، نَاقِضَةٌ
cleid-, cleido-, clid-, clido-	تَرْقُوتَةٌ، تَرْقُوتِي
clin-, clino-	مُنْحَرِفٌ، مَائِلٌ، مُسْتَلْقِي
clinic-	سَرِيرِي
	(١) غَسَلَ (غَسَلَ التَّجْوِيفِ) (٢) زَرَقَ (زَرَقَ أَي
-clysis	مَادَةً لِلدَّخْلِ الْجِسْمِ عَنْ غَيْرِ طَرِيقِ الْفَمِ)
co-, con-	مَعَ، مَعًا، مُنْظَمٌ

cocc-	بَذْرَة، حَبَّة، بُوْعَة، مُكْرَّرَة
coccus-	بُوْعَة، مُكْوَرَة، بُوْعِي
coel-, -coele	جَوْف، جَوْفِي، حَيْزِي
cole-, coleo-	مَهْبَل، مَهْبَلِي، غِمْدِي
	(١) حَدِيث، جَدِيد (٢) فَارِغ، خَالِي (٣)
coeno-, ceno-, coino-	اِعْتِيَادِي، ذُو صِفَاتٍ عَامَّة
col-, con-	مَعَ، مَعاً
col-, colo-, colon-	قَوْلُون، قَوْلُونِي
clus-	عَلَق، اِنْسِدَاد
colp-, solpo-	مَهْبَل، مَهْبَلِي، غِمْد، غِمْدِي
com-, con-, col-, cor-	مَعَ، مَعاً، مُنْضَم، مُتَضَام
	ضِد، مُعَاكِس، مُقَابِل، مَانِع، ضِيدِي، عَكْسِي،
contra-	مُضَاد
copr-, copro-	بِرَاز، بِرَازِي
cor-	(١) بُؤْيُو، حَدَقَة (٢) مَعَ، مَعاً
core-, coro-	بُؤْيُوِي، حَدَقَة، حَدَقِي
corpor-	جِسْم، جَسَد، جِسْمِي، جَسَدِي
cortic-, cortico-	قَشْرَة، لِحَاء، قِشْرِي، لِحَائِي
cosm-, cosmo-	كَوْن، كَوْنِي
cost-, costo-	ضِلْع، ضِلْعِي
counter-	ضِد، عَكْس، مُضَاد، مُقَابِل
crania-, crani-, cranio-	قِخْف، قِخْفِي، جُمُجْمِي
creat-	لَحْم، لَحْمِي
creo-, (kreo-)	لَحْم، لَحْمِي
-crescent	نُمو، نِمَائِي

cret-	(١) مُعَيَّرٌ، مُعَزَّوْلٌ، مُفَصَّلٌ عَن (٢) نُمُو، نِمَائِي
creta-	طَبَاشِيرٌ، طَبَاشِيرِي
crin-, crin, crion-	يُعَيَّرُ، يُفَصَّلُ عَن، يُعَزَّلُ
crur-, cruro-	قَصَبَةٌ، سَاقٌ، سَاقِي
cry, cryo-	بُرْدٌ، قَرٌّ، بَارِدٌ، قَرِي، بَرْدِي
crymo-,	بَارِدٌ، قَرِي، بَرْدِي
crypt-, crypto-	خَفِيٌّ، خَفِيٌّ
cult-	زَرْعٌ، اسْتِنْبَاتٌ، رِعَايَةٌ
cune-	إِسْفِينٌ، إسْفِينِي
cut-, cutaneo-, cuti-	جَالِدٌ، جَالِدِي
cyan-, cyano-	أَزْرَقٌ
cycl-, cyclo-	(١) دَائِرَةٌ، دَائِرِيٌّ، دَوْرِيٌّ (٢) عَيْنِي، هَدَائِبِي
cyn-, cyno-	كَلْبٌ، كَلْبِي
cypho-, (kypho-)	أَضْحَاءٌ، اسْتِدْبَابٌ، تَقْوُسٌ
cyst-, cysti-, cysto-, cystido-	مَكَاثَةٌ، كَيْسٌ، مَثَائِي، كَيْسِي
cyt- cyto-, cyte	نَيَّائَةٌ، نَحَائِي

—D—

dacry-, dacryo-	دَمْعٌ، دَمْعِي
dactyl-, dactylo-	اصْبَعٌ، اَبْحَسٌ، اصْبَعِي، اَبْحَسِي
de-	نَحَتْ، مِّنْ خَفْضٍ، اِزَالَةٌ، نَزَعٌ
dec-, decem-	عَشْرَةٌ
deca-	دِيكَا، عَشْرَةٌ ١٠
deci-	دِيْسِي ١٠-١، عَشْرٌ

dermi-	نِصْف
dendr-, dendro	شَجَرَة، شَجَرِي، شَجْرِي
dent-denta-denti-dento-	سِن، سِنِي، أَسْنَانِي
deoxy-	دِيُوكْسِي (كِيمِيَاء)
-dependent	(١) عَالَة عَلَى (٢) مُرْتَبَط بِ، مُنَوِّط بِ
der-	رَقَبِي، عُنُقِي
derm-, dermat-, dermo-, dermato-	جِلْد، جِلْدِي
-desis	اِرْتِبَاط، اِنْدِغَام، اِنْدِمَاج، اَلتِّحَام
desm-, desmo-	شَرِيْط، رِبَاط، شَرِيْطِي، رِبَاطِي
desoxy-	دِيُوكْسِي، مَتَزَوِّع اَلْاُوكْسِيْجِيْن (كِيمِيَاء)
deutero-, deuto-	ثَانِي، ثُنَائِي
dextr-, dextra-, dextro-	أَيْمَن، يَمِينِي، يَمِينِي اَلْاِتِّجَاه
di-	(١) ثُنَائِي، اِثْنَان (٢) تَحْت، خَفِض
dia-	(٣) بَيْن، خِلَال، عَبْر (٤) اِنْعِكَاس، اِنْفِصَال
diadoko-	بَيْن، خِلَال، عَبْر، تَمَامًا، بِمَعْزَل، نَافِذ
diazo-	تَتَالِي، تَوَالِي
didym-, didym	دِيَازُو (كِيمِيَاء)
-diene	(١) ثَوَام، تَضَاعُف (٢) حُصْبِيَة
digit-	دِيْن (كِيمِيَاء)
diplo-	اَصْبَع، اَبْخَس
dis-	مُضَاعُف، مَزْدَوِّج، ثَوَام، شَفَع
disc-, disco-, disk-, disko-	(١) اِنْعِكَاس، اِنْفِصَال (٢) تَضَاعُف
dodeca-, dodeka-	قُرْص، قُرْصِي
dolicho-	اِثْنَا عَشْر، اِثْنَا عَشْرِي
dors-, dorsi-, dorso-	طَوِيل
	ظَهْر، ظَهْرِي

drom-, dromo-
 -ducent, duct-, duct
 duodeno-
 dur-, dura-
 -dyn, -dynia, -dynie
 dynam-, dynami-
 dynamo-
 dys-

سِير ، تَقْلَم ، جَرَيَانِي ، تَوْصِيلِي
 تَقْل ، تَوْصِيل ، مُوصِل ، قَنَاءة
 إِذَا عَشَرِي ، عَفْجِي
 قَاسِر ، مَسْلَب ، جَافِي ، الْجَافِيَة
 وَجَع ، أَلْم
 قُوَّة ، حَرَكَة ، حَرَكِي
 قَابِر ، قَوِي ، دِينِي ، قُوَّة
 رَدِي ، عُسْر ، خَال ، سُوء ، مُؤَلِم ، غَيْر سَوِي ،
 قَبِيح ، صَعْب

—E—

e-, ec-, ex-
 ec-
 -ech
 echino-
 echo-
 eco-
 ect-, ecto-
 -ectasis.- ectasia
 -ectomize
 -ectomy
 -ectopy, ectop-, ectopi-
 ede-
 ef-

مِنْ ، خَارِجاً مِنْ
 خَارِجاً عَنِ
 يَتَضَمَّن ، يَشْتَمِل ، يَمْسِك ، يَصْبَح
 شَوْكِي
 صَدَائِي
 بَيْت ، بَيْتَة ، بَيْتِي
 خَارِج ، بِالْخَارِج ، مَظَاهِر ، خَارِج عَلِي
 تَوْسِع ، تَوْسِيع
 يَتَقَطَّع ، يَسْتَأْصِل
 قَطَّع ، إِسْتَيْعَمَال
 حَجَر ، إِتْبَاد ، مُتَبَدِّل
 وَرَم ، وَرَمِي
 مِنْ ، خَارِجاً مِنْ

claeo-, eleo-	دُهْنِي
-ele	فَرْحَة، تَفْرُجِي
electr-, electro-	كَهْرَبَائِي
eleo-	دُهْنِي
elytro-, (= colpo-)	مَهْبَلِي، غِمْدِي
em-, en-	فِي، عَلِي
-em-,emia	دَم، دَمَوِي، - مِيَّة، دَمِيَّة
eu-	فِي، عَلِي، دَاخِلِي
encephal-,encepholo-	دِمَاغ، دِمَاغِي
end-endo-	فِي، دَاخِلِي، بَاطِنِي
-ene	امِين (كِيمِيَاء)
-ennea	تِسْعَة
ent-, ento-	دَاخِلِي، بَاطِنِي، فِي
enter, entero-	مِعَاء، مَعَوِي
-eo	فَجْر، مَطْلَع
os-	ارْجَوَانِي، وَرْدِي اللَوْن
ep-,epi	عَلِي، بَعْد، إِضَافِي، فَوْق
epiplo-	تَرْبِي
episio-	فَرْج، فَرْجِي
epithelio-	ظَهَارِي
equi-	مُسَاو، مُعَادِل، مُتَسَاوٍ
ereuth-eryth-	أَحْمَر، حَمْرَاوِي
erg,ergo-	عَمَل، صَنِيْع، عَمَلِي
-ergia	حَرَكَة، حَرَكِي
eroto-	جِنْسِي، غَرَامِي
erythr-,erythro-	أَحْمَر، حَمْرَاوِي

es-	سَبَبٌ، سَبَبِيٌّ
-escent	مَتَّائِرٌ إِلَى، مَتَّجِهَةٌ نَحْوَ
esthe-, esthe, esthesio-, esthesia	حِسٌّ، إِدْرَاكٌ، حِسِّيٌّ، إِدْرَاكِيٌّ
-esis	حِسٌّ، حِسِّيٌّ
eso-	دَاخِلٌ، بَاطِنٌ، دَاخِلِيٌّ، بَاطِنِيٌّ
et-	سَبَبٌ، سَبَبِيٌّ
	جَدِيدٌ، سَوِيٌّ، سَهْلٌ، اِعْتِيَادِيٌّ، حَقِيقِيٌّ،
eu-	تَحْسِينٌ، تَيْسِيرٌ
eury-	وَأَسْعٌ، عَرِيضٌ
ex-	بَعِيدٌ، خَارِجٌ، بَدُونٌ، خَارِجاً مِنْ
exo-	خَارِجٌ، خَارِجِيٌّ، وَخَشِيٌّ، بَعِيدٌ عَنِ
extra-	خَارِجاً عَنِ، وَرَاءَ، غَيْرٌ، سَوِيٌّ، إِضَافِيٌّ، خَارِجِيٌّ
extro-	خَارِجٌ، خَارِجِيٌّ

—F—

faci-, facio-	وَجَّهٌ، وَجَّهِيٌّ
-facient, fact-, fact	تَعْمَلُ، مَتَّزِعٌ، تَسْبِيبٌ، عَمَلِيٌّ، سَبَبِيٌّ
farin-, farino-	مَلْحِينٌ، مَلْعَامٌ
fasci-	حُزْمَةٌ، إِفَاقَةٌ، حُزْمِيٌّ
febr-	حُمَى
-fact	يُسَبِّبُ، يَتَعَمَّلُ، يَصْنَعُ
femto-	فَيْمْتُو ١٠-١٥
-fer, -ferous	خَارِيدٌ، خَارِيدِيٌّ
-ferent	يَحْمِلُ، يَتَحَمَّلُ، يَنْقُلُ، نَاقِلٌ
ferr-, ferro-	خَارِيدٌ، خَارِيدِيٌّ

fibr-, fibro-	ليف، ليفي
fil-	خَيْط، خَيْطِي
fiss-	يَشْطُر، يَشُق، انْشِطَار
flagell-	سوط، سوطِي
flav-, flavo-	أصفر، صفراوي
-flect, flex	يَنْثِي، يُحوّل، يَحْرِف، يَعكس، انْجِرَاف، مَيْل
flu-, fluo-, flux-	يَتَدَفَّق، يَسِيل، سَائِل
fluvi-	نَهْرِي
for-, fora-	بَاب، فَتْحَة، ثُقْب
fore-	قَبْل، سَابِق، أَمَامِي
-form	شَكْل، هَيْئَة، شَبِيه، ثَان
fract-	كَسْر، انْكَسَار
frem-	لُجَيْم، لُجَيْمِي
front-	جَبْهَة، أَمَام، جَنْبِي
-fug, -fuge	يَطْرُد، يَنْبُد، يَتَجَنَّب، طَارِد، نَابِد
-fugal	بَعِيداً عَن، تَعَلَّب عَلَي، طَرَد، تَبَد
funct-	يَعْمَل، يَقُوم بِوِظِيفَة
fund-	يَصُب، صَب، انْصِيَاب
fus-, -fus	يَصُب، صَب، انْصِيَاب
galact-, galacto-	حَلِيب، لَبَن، حَلِيبِي
gam-, gamo-	مَشِيح، مَشِيحِي، عِرْسِي، زَوَاجِي
gameto-	عِرْسِي، مَشِيحِي
gangli-, ganglio-	عُقْدَة، عُقْدِي
gastr-, gastro-	مَعِدَة، مَعِدِي
ge-, geo-	أَرْض، أَرْضِي، تُرَابِي

gel-, gelat-	تَعَمُّدٌ، هَلَاكٌ، هَلَاكِي
gemin-, gemini-	تَوَامٌ، تَوَامِي، مُزْدَوِجٌ
gen-	يُولَدُ، يَنْتِجُ، يَتَوَلَّدُ، يَتَأَصَّلُ، يَتَكَوَّنُ
-gen	مَوْلَدٌ، مَكُونٌ مَتَأَصِّلٌ (٢) - المَنْشَأُ
-genesis	نُشُوءٌ، تَكْوِينٌ، تَأَصُّلٌ، تَخَلُّقٌ
-genic	(١) مَوْلَدٌ، مَكُونٌ، مُنْتِجٌ (٢) - المَنْشَأُ
genito-	تَنَاسُلِيٌّ، عُضْوٌ تَنَاسُلِيٌّ
geno-	وِلَادِيٌّ، تَنَاسُلِيٌّ، جِنْسِيٌّ
-geny	أَسَلٌ، مَنْشَأٌ
-genous	(١) مَوْلَدٌ مِنْ، ذَائِجٌ عَنِ، مَكُونٌ مِنْ (٢) المَنْشَأُ
geo-	تُرَابٌ، أَرْضٌ، أَرْضِيٌّ
germ-	بُرُومٌ، أُرُومَةٌ، بَارَةٌ، جُرُومَةٌ
ger-, gero-, geron-, geronto-	شَيْخُوخَةٌ، شَيْخُوخِيٌّ
gest-	حَمَلٌ، حَمَلٌ، تَحْمَلٌ
giga-	ضَخِيمٌ، كَيْكَا، ٩١٠ (جِيغَا)
giganto-	ضَخِيمٌ
gingivo-	إِنَّةٌ، لَثَوِيٌّ
glac-	جَلِيدٌ، جَلِيدِيٌّ
gland	عُدَّةٌ، غَدِيٌّ
-glia, glio-	دَبَقٌ، دَبَقِيٌّ، غَرَوِيٌّ
glob-	كُرَّةٌ، كُرَوِيٌّ
glomer-	كُنَّةٌ، كَبِيَّةٌ، كَبِيْبِيٌّ
gloss-, glosso-, gloss	لِسَانٌ، لِسَانِيٌّ
glott-	إِسْطَانِيٌّ، كَلَامِيٌّ، لُغَوِيٌّ
gluc-, gluco-	سُكَّرٌ، سُكْرِيٌّ

glutin-	غَرَاء، غَرَوِي، لَزَج
glyc-, glyco-, glycy-	حُلُو، سُكْر، سُكْرِي
gnath-, gnatho-	فَك، فَكِّي
guo-	يَعْرِف، إِذْرَاك، يَتَّبِين
-gnosia	تَعْرِف، إِذْرَاك
gon-	(١) مَنِيّ، مَنَوِي، بَدْرِي (٢) رُكْبِي
gon-, gen-	يُولَد، يَتَأَصَّل، تُولَد
gonado-	قُنْدِي
goni-, gonio-	زَاوِيَة، زَاوِي
gono-	بَدْرِي، مَنَوِي
gony-	رُكْبِي
grad-	يَسِير، يَخْطُو
gram-, gram,	صُورَة، مُخَطَّط، تَخْطِيط، تَسْجِيل
gram-	حُبَيْبَة، حُبَيْبِي، جُزَيْبِي
graph-, -graph	صُورَة، مُخَطَّط، رَسْم، مِخْطَاط
-graphia	الكَتَابِيَّة، القُدْرَة عَلَي الكِتَابَة
grapho-	كِتَابَة، تَسْجِيل
-graphy	كِتَابَة، تَسْجِيل، تَصْوِير، تَخْطِيط، طَرِيقَة تَسْجِيل
grav-	ثَقِيل، ثِقَل، مُثْقَل
gymno-	تَعْرِيَة، عُرْيَان
gyn-, gynec-	امْرَأَة، زَوْجَة، نِسَائِي
gyn-, gynaeco, gyne-, gyno-	نِسَائِي، أُنْثَوِي
gyr-	دَائِرَة، حَلَقَة
-gyria	دَوْرَان
gyro-	دَائِرِي، تَلْفِيْقِي

H

haem-,haema-,haemat-, haemato-, haemo-	دَمٌ، دَمَوِي
hal-,halo-	وَالْحَي، وِلْحِي
hamarto-	عَيْبٌ، مُوَيْبٌ، عَيْبِي
haplo-	فَرْدِي، بَسِيطٌ
hapt-,hapte-,hapto-	يَلْمِسُ، يَقْبِضُ عَلَيَّ، يَمْسِكُ بِسُرْعَةٍ
hebte-	حَدَاثَةٌ، بُلُوغٌ
hect-,hecto-	هِكْتُو ٢١٠، مِئَةٌ
helc-helco-	قَرْحَةٌ، تَقْرَحُ، قَرْحِي
helico-	أَوَّلِي، حَلَزُونِي
helio-	شَمْسٌ، شَمْسِي
helminth-	دُودَةٌ، دُودِي
helo-	مُتَأَمِرِي، تَوَالِي، دَشْبَدِي
hem-,hema-,heamt-,hemato-,	دَمٌ، دَمَوِي
hemi,-(semi-)	نِصْفٌ، نِصْفِي، شِقِّي
hen-	وَاحِدٌ، فَرْدِي
hepat-,hepato-	كَبِدِي، كَبِدِي
hepatico-	مُتَعَايِنٌ بِالْقَنَاطَةِ الْكَبِدِيَّةِ
hept-hepta-,hepto-, (-septa-)	سَبْعَةٌ، سَبْعِي
hered-,heredo-	وَرِثٌ، وَرَائِي
hecter-, hetero-	مُتَعَايِرٌ، مُتَعَايِرِي، غَيْرِي
hex-, hexa- (sex-)	مِئَةٌ، سِتْدَاسِي
hex-	(١) يَمْلِكُ، يَمْسِكُ، يَكُونُ (٢) جِنْسٌ، جِنْسِي
hydr-, hidro-	عَرَقٌ، عَرَقِي، تَعَرُّقِي

hier-, hiero-	(١) عَجْزِي (٢) دِينِي
hippo-	حِصَان، حِصَانِي
hist-, histio-, histo-	نَسِيج، نَسِيجِي، نَسِيجِي
hod-	سَبِيل، مَسَلِك
hol-, holo-	الْجَمِيع، جَمَاعِي، كَامِل، تَام، صَاحِبِ
hom-, homo-	نَفْسُهُ، عَيْنُهُ، شَبِيهِ، مُمَازِل
homeo-, homeo- homoio-	مِثْلِي، شَبِيهِ، ثَبَات، اسْتِقْرَار
horn-	حَتَّ، حَفْز، زَنْحَم
horti-	حَقْل، بُسْتَان، زِرَاعِي
hyal-, hyalo-	زُجَاجِي، زُجَاجَانِي
hydat-, hydra-	مَاء، مَائِي
hydr-, hydro-	مَائِي، مَوْه، اسْتِسْقَائِي
hydroxy-	هَائِدْرُوكْسِي
hyet-, hyeto-	مَطَر، مَطَرِي
hygro-	رُطُوبَةٌ
hyl-, hyle-, hylo-	مَادَّة، مَادِّي
hyp-, hypo-	تَحْت، أَسْفَل، هَبَط، نَاقِص، دُون، أَقْل
hyper-, (super-)	فَرْط، فَوْق، وَرَاء
hypn-, hypno-	نَوْم، نَوْمِي
hypo-, (sub-)	هَبَط، تَحْت، أَسْفَل، نَاقِص، دُون، أَقْل
hysi-, hypso-	عَالِي، مُرْتَفِع، عُلُو، ارْتِفَاع
hyster-, hystero-	(١) رَجِم، رَجِيمِي (٢) هُرَاعِي

—I—

-ia

مَرَض، دَاء، حَالَةٌ

-iasis	مَرَضٌ، دَاءٌ، عَمَلِيَّةٌ أَوْ نَتَائِجُهَا
iatr-	طَبِيبٌ، وَطِبَائِيٌّ، نَطَبِييٌّ، وَطْبِيٌّ
iatro-, -iatics, -iatry	عِلَاجِيٌّ، نَطَبِييٌّ، مَبْحَثٌ طَبِيبِيٌّ
-ible	قَابِلٌ، لِيٍّ، يُدْرِكُ
ichthyo-	سَمَكِيٌّ
icosa-	عِشْرُونَ
-ics	فُرْعٌ مِنْ فُرُوعِ الْعِلْمِ
ictero-	يَرَقَانِيٌّ
-id	(١) يُشَبِّهُهُ، مَثَلُهُ، مُشَابِهٌ (٢) طَفَحَ طَفْحَةً
-ide	سَائِدٌ، يَدٌ، (مُرَكَّبٌ كِيمِيَائِيٌّ ثُنَائِيٌّ)
ideo-	فِكْرِيٌّ، فِكْرِيٌّ، تَفَكُّيرِيٌّ
idi-	مُتَمَيِّزٌ، مُتَمَيِّزٌ، نَخَاصٌ
idio-	ذَاتِيٌّ، نَفْسِيٌّ، مُعَيَّنٌ، مُتَمَيِّزٌ
-iform	مُشَابِهٌ، شَبِيهٌ
igne-, igni-	نَارٌ، نَارِيٌّ
il-, im-, in-, irr-	فِيٍّ، إِلَى دَاخِلٍ، عَلَيٍّ، لَأٍ، بِلَا، غَيْرِ
ile-, ileo-	لَفَائِفِيٌّ، لَفَائِفِيٌّ
ili-, ilio-	حَرَقَةٌ، حَرَقَةٌ
im-	فِيٍّ، عَلَيٍّ
in-	(١) إِثْفٌ (٢) فِيٍّ، عَلَيٍّ، إِلَى دَاخِلٍ (٣) لَأٍ بِلَا
in-, ino-	إِثْفٌ، إِثْفِيٌّ، نَسْجِيٌّ
-ine	قَاعِيْدِيٌّ، هَالُوْجِيْنٌ، مِيْنٌ (مُرَكَّبٌ أَمِيْنِيٌّ)
infra-	تَحْتَ، دُونَ، أَسْفَلَ، سَفْلِيٌّ
inio-	عَالِيٌّ، قَعْبِيٌّ
insul-, insula-	جَزِيرَةٌ، جَزْرِيٌّ، عَزْلٌ، مُنْعَزِلٌ

inter-	بين، مَا بَيْنَ
intra-	فِي، دَاخِلَ، بَاطِنَ، ضِمْنَ
intro-	إِلَى دَاخِلِ، ضِمْنَ
inver-	يُعْكَسُ، يُقَلَّبُ، يُحَوَّلُ
ipsi-	مُمَاثِلَ، شَبِيهَ، نَفْسَ الشَّيْءِ
ir-	فِي، عَلَى، لَأَ، بَلَا
irid-, irido-	قُرْجِي، تَقْرُحُ
is-, iso-	مُسَاوِي، مُعَادِلَ، نَظِيرَ، مُشَابِهَ، مُمَاتِلَ، أُسْوِي،
ischi-, ischio	نَسَاوِي
ischo-	وَرِكَ، وَرِكِي، إِسْكِي
-ism	مَكْبُوتَ، كَبَتَ، كَبْتِي
iso-	حَالَةَ، وَجُودَ، نَتِيجَةَ عَمَلِ،
-ites	مُسَاوِي، مُعَادِلَ، نَظِيرَ، مُشَابِهَ، مُمَاتِلَ، نَفْسَ
-itides	الشَّيْءِ، أُسْوِي، نَسَاوِي، آيزو (كِيمِيَاء)
-itis	اسْتِسْقَاءَ
-ize	التَّهَابَاتِ
	التَّهَابِ
	عَوْلَجَ بِـ أَوْ تَعْرَضَ لِكَلِمَةِ الْجَذْرِ

—J—

ject-, ject-	يَرْمِي، يَقْدِفُ، رَمِي
jeiun-, jejuno-	جُوعَانَ، صَائِمَ، صَائِمِي
jug-	رَبَّاطَ، رَبَّطَ
junct-	رَبَّاطَ، رَبَّطَ، اتِّصَالَ، يَرْتَبُطُ
juxta-	قُرْبَ، قَرِيبَ، مُجَاوِرَ

kaino-

حَدِيثٌ ، جَدِيدٌ

kak-

سَبِيءٌ ، غَيْرٌ سَوِيٌّ

kal-

بُوتَانْسِيُومٌ

kaps-

سَلْبِيَّةٌ ، حَاوِيَّةٌ ، مِخْفَلَةٌ

kary-, karyo-

نَوَاةٌ ، نَوَوِيٌّ

kat-, kata-

نَمَحَتْ ، ضَبِدٌ ، مُرْبُوطٌ ، مُرَافِقٌ

keno-

فَارِغٌ ، خَالِيٌ

kephal-, (cephal-)

رَأْسٌ ، رَأْسِيٌّ

kerat-, kerato-

قَرْنٌ ، قَرْنِيٌّ

keto-

كَيْتُونٌ ، كَيْتُونِيٌّ

kil-, kilo-

الفِ ، كِيَاوٌ ، ٢١٠

kine-, kinesio-, -kinesis

حَرَكَةٌ ، حَرَكِيٌّ

kineto-

يُحْرَكُ ، قَابِلٌ لِلْحَرَكَةِ

klepto-

سَرِقَةٌ

koilo-

مُجَوَّفٌ ، مُقَوَّرٌ

(١) حَدِيثٌ ، جَدِيدٌ (٢) فَارِغٌ ، خَالِيٌ (٣)

koino-

اِشْتِرَاقِيٌّ

kolp-

مَهْبِلٌ ، مَهْبِلِيٌّ

kreo-, (creo)

لَحْمٌ ، لَحْمِيٌّ

krypto-

خَفِيٌّ ، خَفِيَّةٌ

kyano-

أَزْرَقٌ

kyph-, kypho-

مُنْحَنِيٌّ ، مُقَوَّسٌ ، أَحْدَبٌ

kyto-, (cyto-)

خَوَائِقٌ ، خَوَائِقِيٌّ

labi-, labio-	شَفَّة، شَفْوِي، شَفْر، شَفْرِي
lac-	بَحِيرَة
laeco-	ثُقْب، حُفْرَة
lacrima-	دَمْع، دَمْعِي
lact- lacto-	حَلِيب، لَبْن، حَلِيبِي، لَبْنِي
lag-, lago-	أَرْب، أَرْبِي
laevo-, levo-	يَسَار، أَيْسَر، مُيَاسِر، يَسَارِي
lal-, lalo-	كَلَام، لَجَلَجَة، كَلَامِي
lapar-, laparo-	خَصْر، جَنْب، بَطْن خَصْرِي، جَنْبِي، بَطْنِي
laryng-, laryngo-	خَنْجَرَة، خَنْجَرِي
lat-	تَقَل، حَمَل، تَحْوِيل
later-, latera-	جَنْب، جَانِب، جَانِبِي، وَخْشِي
leciho-	مُحَّ البَيْضَة أَو البُيْضَة أَو البَيْضَة
leio-	أَمْلَسَ
leipo-, lipo-	شَخِم، شَخِمِي
leut-	عَدَسَة، عَدَسِي
lep-	يَقْبُض، عَلِي، قَبْض، قَبْضِي
lepido-	وَسَف، حَرَشَفَة، رَقَائِق
lept-, lepto-	نَحِيف، رَفِيق، رَفِيع
-less	بُدُون، بِلَا، عَدِيم
leuc-, leuco-; leuk-, leuko-	أَبْيَض، يَبْيِضَاوِي
levo-	يَسَار، أَيْسَر، مُيَاسِر، يَسَارِي
lien-, lien-	طِحَال، طِحَالِي

lig-	يرابط، يربط
limn-	بُخَيْرَة، بُخَيْرِي
lingu-, lingua	لِسَان، لِسَانِي
lip-, lipo-	شَخْم، شَخْمِي
-lite	حَجَر، حَجَرِي، حَصَوِي
lith-, litho-	حَمَاءة، حَمَوِي
-lithiasis	حَمَوِي
litor-, littor-	سَاحِلِي، سَاحِلِي
loc-, loco-	مَكَان، مَوْضِع
-logist	إِنْعِصَانِي، اِخْتِصَاصِي، عَالِم بِ
logo-	كَلَامِي، نَاطِقِي
-logy	عِلْم، مَبْحَث
lumb-, lumbo-	قَطَن، قَطَنِي
lute-	أَصْفَر، صَفْرَاوِي
lymph-, lympho-	لِمْف، لِمْفِي، لِمْفَاوِي
lyo-, -lyo, -lyt, ly-	ذَائِب، مَنَحَل
-lysis, lyso-	اِنْحِلَال، حَل
lyss-	دَاء الكَلْب، كَلْبِي

—M—

macr- macro-	مُتَعَدِّم، مُتَوَدِّع، كَثِيرِي
mal-	غَيْر، سَوِي، سَيِّء، سُوء، تَخَلُّل، دَاء
malac-, malacia-, malacia, malaco-	نَاضِل، نَاضِلِي
mamm-, mammo-	ثَدِي، ثَدِيِي

man-, manu-	يَد، يَدَوِي
mani-, mania-, -mania	هَوَس، شُدُود ذِهْنِي
mast- masto-	(١) تَذِي، تَذِي (٢) حُشَائِي
matti-	أُم، أُمِي، أُمُومِي
mazo-	تَذِي، تَذِي
mechanic-, mechano-	آلي، مَكْنِي، مِيكَانِيكِي
medi-medio-	وَسَط، مُتَوَسَط نِصْفِي
mega-	ضَخْم، ضَخَامَة، مِيكَا، ٦١٠، مِلْيُون
megalo-, megaly-, megaly, mega-	ضَخْم، ضَخَامَة، تَضَخْم
-megaly	كَبَر، ضَخَامَة
meio-, mio-	قَلَة، تَقْلِيل، تَصْغِير، أَقْل
mel-, -mel	طَرَف
melan-melano-	أَسْوَد، مَلَانِي، مِيلَانِي
mel-meli-	عَسَل، عَسَلِي
men-	شَهْر شَهْرِي
mening-meningo	سَحَاء، سِحَائِي
meno-	طَمَث، طَمِثِي، حَيْض، حَيْضِي
ment-	ذَهْن، عَقْل، ذِهْنِي، عَقْلِي
mer-mer, mere-mero-	جُزء، قِسم، شِدْفَة، قِطْعَة، قُسِيم، جُزْئِي
mes-, meso-	(١) وَسَط، وَسْطِي، مُتَوَسَط (٢) مِسْرَاق
mesio-	إِنْسِي، وَسْطَانِي
	(١) اسْتِحَالَة، تَغْيِير، تَحْوِل (٢) بَعْد، تَالِي،
met-, meta-	خَلِيفَة، بِيْجَانِب، وَرَاء، مِرَافِق
-meter-metry	قِيَاس، مِقْيَاس

metr-	(١) يقيس (٢) الرَّحْم، رَجَمِي
metr-,metra-,metro-	رَجَم، رَجَمِي
	صِغَر، دَقِيق، مِجْهَرِي، صِغَر، مَائِكْرُو ١٠ ^{-٦} ،
micr-,micro-	صِغَرِي
milli-	جُزءٌ مِنْ أَلْف، مِيلِي ١٠ ^{-٣} ، أَلْف
mio-,meio-	أَقَل
mio-, meio-	نَهْلاً
miso-, -mette	كُرْه، كُرَاهِيَّة
miss-mittent	يَبْعَث، يُصْاَنِر، مُنْبِعِث
mito-	خَيْل، خَيْلِي
mne-	يَتَذَكَّر، ذَاكِرَة
mogi-	صُعْب، صُعُوبَة
mon-, mono-	أَحَادِي، وَجِيد، فَرْدِي
morph- morph,morpho-	شَكْل، هَيْئَة، شَكْلِي
mot-	يَتَحَرَك، حَرَكَة، حَرَكِي
muco-	مُخاطَبِي
multi-	مُتَعَدِد، مُتَكَرِّر، مُضَاعَف
my-,myo-	عَضَلَة، عَضَلِي
myc-mycet,-myceto-mycosin,- myko-	فُطْرِي، فُطْرِي
-myces	فُطْرِي
-mycosis	فُطَار
myel-myelo-	نَقِي، نُخَاع، نِقْوِي، نُخَاعِي
myo-my-	عَضَلَة، عَضَلِي
myria-	عَدِيد، مُتَعَدِد، عَشْرَة أَلْف، مِيرْيَا
myx-,myxo-	مُخاطَب، مُخاطَبِي

N

nano-	صَغِير، نَانُو ١٠-٩
narc-	حُدَار، تَحْدِير
narco-	ذُهُول، ذُهُولِي
nas-, naso-	أَنْف، أَنْفِي
natr-	صُودِيُوم
ne-, neo-	حَدِيث، جَدِيد، غَرِيب، حَدَث
necr-, necro-	جُثَّة، مَيِّت، نَحْرِي، مَوْتِي
nem-	خَيْط، خَيْطِي
nemato-	دُودِي خَيْطِي، خَيْطِي
neo-	جَدِيد، حَدِيث، غَرِيب
nephri-nephro-	كُلْيَة، كُلبُوي، كُلبُوي
neur- neuro-	عَصَب، عَصَبِي
nitro-	نَيْتْرُو
noc-	ضَرَر، أذَى، مُضِر، مُؤذ
noct-	لَيْل، لَيْلِي
nod-	عُقْدَة، عُقْدِي
nomino---nom-nomie	قَانُون، تَقْلِيد، قَاعِدَة، قَانُونِي، تَقْلِيدِي
-non	(١) غَيْر، لَا (٢) تِسْعَة، تِسَاعِي
nou, nona-	تِسْعَة، تِسَاعِي
nomo-	قِيَاس، سَوِي، اِعْتِيَادِي، نِظَامِي، عِيَارِي
nos-nos-	مَرَض، مَرَضِي
nov	تِسْعَة
nucle-nucleo-	نُؤَاة، نُؤُوي
nutri-	غِذَاء، تَغْذِيَة، غِذَائِي

nycoto-nyct-

ليلي، ظلامي

nympho-

(1) حورزوي (2) شُفري (متعلق بالشفر الصغير)

(5)

oario-, oophoro-, ovario-

مبيض، مبيضتي

ob-

مباد، أمام، نحو، باتجاه

oc-

نراق، نحر

oct-, octa-, octo-

ثمانية، ثمانية.

coul-, oculo-

عَيْن، عيني، مقلي

od-, -od

طريق، سبيل، مسلك

-ode

(1) طريق، سبيل (2) شكل، هيئة

odont-, odonto-

سِن، سني

-odyn-, -odyno-, -odynia

ألم، وجع

oe-, e-, ec-, ex-

خارجاً من

-oid

شبيه، مشابه

-ol

كحول، كحولي

-ol, ole-, -ole, oleo-

زيت، زيتي

olig-, oligo-

قليل، قلة، نزر

-ology

علم

-oma

ورم،

omni-

كُل، كُلي، الجميع

omo-

متشكبي

emphal-

سوء، سُوي

onc-, onco-

ورم، تورم، انفعال، ورمي

oneiro-

سُلمي، سُلامي

onych-, onycho-	ظُفْر، ظُفْرِي
oo-	بَيْضَة، بَيْضِي
cophor-, oophoro-	المَبِيض، مَبِيضِي
op-, -op	يَرِي، يَنْظُر، رُؤْيَة، نَظَر
ophthalm-, ophthalmo-	عَيْن، مُقَلَّة، عَيْنِي، مُقَلِّي
opistho-	خَلْف، وَرَاء، خَلْفِي، ظَهْرِي
opto-	نَظَر، بَصْرِي، مَنظُور، مَرئي
or-, oro-	فَم، فَمَوِي، فَوْهِي
orb-	دَائِرَة، كُرَة
orchi-, orchido-, orchio-	خَصِيَّة، خَصَوِي
organ-, organo-	عَضُو، عَضَوِي
oro-	(١) فَم، فَمَوِي (٢) مَصَل، مَصَلِي
orth-, ortho-	مُسْتَقِيم، قَوِيم، صَحِيح، سَوِي، تَقْوِيم
oscillo-	تَذْبذب
-os	اوز (كيمياء)
-ose	سُكْر، سُكْرِي، اوز
-osis	دَاء، صَيْغَة فُعَال، تَكَاثُر غَيْر طَبِيعِي، مَرَض
-osmia	لَا التِّهَابِي
osmo-	القُدْرَة عَلَى الشَّم
oss-, ost-, oste-, osteo	(١) رَائِحَة، عِطْرِي (٢) تَنَاضُح
-ostomy	عَظْم، عَظْمِي
ot-, oto-	فَتْح، عَمَل فَتْحَة
-otomy	أُذُن، أُذُنِي
ov-, ovi-, ovo-	شَق
	بَيْضَة، بَيْضِي، بَيْضَوِي

ovar-, ovario-

مَيْبُض، مَيْبُضِي

oxy-

(١) حَاد، دَقِيق، سَرِيع، حَامِض (٢) أوكْسِيجِينِي

—P—

pachy-, pachyn-

ثَخِين، ثَخِن، كَثِيف

paed-, paedo-

(١) وَأَقْلَبِي (٢) قَدِيمِي

pag-

يُثَبِت، يُثَبِّت

-pagus

نَوَام، مُتَصَبِق (تُلْحَق بِالْجَنْدَرِ
الَّذِي يَدُلُّ عَلَى مَحَلِّ الْإِلْتِصَاقِ)

palac-, pale-, paleo-, pal-, pala-

قَدِيم، عَتِيق

palato-

حَنَكِي

pali-, palin-

إِعَادَة، تِكْرَار، نَائِبَة

pan-, pant-, panto-

الْكُل، الْجَمِيع، كُلِّي، شَامِل

pancreato-

بِنَكَرِيَّاس، مُتَمَكِّنَة

(١) حَمَل، وِلَادَة، حَمَلِي (٢) بِجَانِب، مُجَانِب،

par-

إِضَافِي، حَوَالِي،

بِجَانِب، مِجَانِبِ إِضَافِي، ضِد، نَظِير، شَبِيه،

par-, para-

اِخْتِلَال، شَاد، تَحْوِيل، حَوَالِي

part-

حَمَل، وِلَادَة، وِلَادِي

path-, patho-

مَرَضِي، مَرَضِي

pathy-, -pathy, -path

اِعْوَال، مُعْتَل، مَرَضِي

patri-

أَبِي، أَبِي

pector-

(١) صَدْرِي نَذِيي (٢) عِلَاجِ صَدْرِي

pac-	تَثَبَّتْ، يَثَبْتُ
pacilo-, poikilo-	مُخْتَلِفٌ، غَيْرٌ مُنْتَظَمٌ
pect-	صَدْرِي
ped-, pedia-	طِفْلٌ، طِفْلِي
pedo-, ped-	(١) طِفْلٌ، طِفْلِي (٢) قَدَمٌ، قَدَمِي
pelio-	طِينِي
pell-	جِلْدٌ، نَحْفِي، يَحْتَفِي
-pellent	طَارِدٌ، يَطْرُدُ
pen-, -penia	نَقْصٌ، قِلَّةٌ، نُذْرَةٌ، حَاجَةٌ
pend-	مُتَدَلِّيٌ، مُدَلِّيٌ
pent, penta-	خَمْسَةٌ، خَمَاسِي
peps-, pept-	مَضْمٌ، مَضْمِي
per-	كُلُّ وَاقْتٍ، كُلُّ مَحَلٍّ، خِلَالٌ، فَوْقَ، كَامِلٌ
peri-	حَوْلٌ، حَوْلِي، مُحِيطٌ
	يَتَجِهُ إِلَى، يَتَجَهَّ نَحْوَ (نَحْوَ مَا تُفِيدُهُ
pet-, peto-	كَلِمَةُ الْجَذْرِ)
	مُتَجِّهٌ إِلَى، مُتَجِّهٌ نَحْوَ (نَحْوَ
-petal	مَا تُفِيدُهُ كَلِمَةُ الْجَذْرِ)
petalo-	وَرَقِي
petra-, petri-, petro-	صَخْرٌ، حَجَرٌ، مُتَحَجِرٌ، صَخْرِي
pex-, pexy-	تَثَبَّتْ، تَثَبَّتِي
pha-	كَلَامٌ، نُطْقٌ، لَفْظٌ
phac-, phaco-, phak-, phako-	عَدَسَةٌ، عَدَسِي
-phagia, -phagy	إِطْعَامٌ، بَلْعٌ، بَلْعِي، اِئْتِلَاعٌ
phago- phag-, phak-	إِطْعَامٌ، بَلْعٌ، بَلْعِي، اِئْتِلَاعٌ

phallo-

phan-, phanero-, phen-

phao- pheo-

pharmac-, pharmaco-

pharyng-, pharyngo-

phas-, phasia-

phen-

pher- phor-

phil-, philo-, phile, -philia

phleb-, phlebo-

phleg-, phlog-, phlogo-

phob-, phobe-, -phobe, -phobia

phon-, phono-

phor-, pher-, phoria

-phoresis

phos-

phot-, photo-

phrag-, phrax-

phren-

phthi-

phy-

phyco-

phyl-, phylo-

phylac-

-phyll, phyllo-

فَضْرِي

ظَاهِرٌ، بَيْنٌ، مَظْهَرٌ، ظَاهِرِي

قَاتِمٌ، مُعْتَمِدٌ، مُظْلَمٌ

عَمَّارٌ، دَوَّاءٌ، عَمَّارِي، دَوَّائِي

بِأُصْرِي، بُلْعُومٌ

نُطْقٌ، الحَمَلِيَّةُ عَلَى النُّطْقِ

(١) يَظْهَرُ، ظَاهِرٌ (٢) فَيْنٌ (مشتق من البنزين)

يَحْمِلُ، يَسْتَدِ، حَامِلٌ، نَائِلٌ

أَلْفَةٌ، حُبٌّ، هَوَسٌ، مُجِبٌّ، أَلْفٌ

وَرِيدٌ، وَرِيدِي

الْتِهَابٌ، حَوَّارَةٌ، الْتِهَابِي

رُهَابٌ، حَوْفٌ، نُفُورٌ

صَوْتٌ، صَوْتِي

حَامِلٌ، نَائِلٌ

الْتِمَالٌ، تَمَلٌ

ضَوْءٌ، ضَوَوِي

ضَوْءٌ، ضَوَوِي

حَاجِرٌ، حَاجِرٌ، حَاجِبٌ، إِيقَافٌ

(١) حِجَابٌ، حِجَابِي (٢) عَقْلٌ، عَقْلِي

تَشْخِصٌ، حَمَلٌ، هَزَالٌ، ضُمُورٌ، سِيلٌ،

سُكَّافٌ

يُولَدُ، يَنْتِجُ، طَبِيْعِي

طُخَّابِي، فُطَّارِي

نَوْعٌ، جِنْسٌ

يَحْمِي، يَحْرُسُ، حَامِي

وَرَقٌ، وَرَقِي

phys-, physa-, physe-	يَنْفُخ، نَفْح، انْتِفَاح
physio-	(١) طَبِيعَة، طَبِيعِي (٢) جَسَد، جَسَدِي
physo-	هَوَائِي، غَازِي
-phyte, phyto-	تَبَات، تَبَاتِي
pico-	بِيكُو ١٠-١٢، وَاحِدٌ مِنْ تَرِيلْيُون
picro-	مُر، مَرَارَة
-pncsis	ضَنْط، عَصْر
pit-, pilo-	شَعْر، شَعْرِي
pimelo-	شَحِيحِي، دِهْنِي
pio-	شَحِيحِي، دِهْنِي
pituit-	بَلْعَم، بَلْعَمِي، نُخَامِي
placent-	سُحْد، كُتْلَة مُتْرَاصَة، مَشِيمَة
plan, plano-	سَطْح، مُسَطَّح
plas-	شَكْل، هَيْكَل، تَقْوِيم، طِرَاز، قَالِب
-plasm	جِبْلَة، مُصَوَّرَة
plasm-	مُصَوَّرِي، جِبْلِي
-plast	أُرُومَة، بَأْيِيَة، تَنْسُج
-plasty	تَقْوِيم، رَأَب، تَصْلِيح، تَشْكِيل
plat-, platy-	عَرِيض، وَاسِع، مُفْلَطَح
-plegia, pleg-	شَلَل، سَكْتَة، ضَرْبَة
pleu-	مَلَان، مَلِيء
pleo-	إِضَافَة، أَكْثَر، مُتَنَوِّع، مُتَعَدِّد
plet-	مَلَأ، مَلِيء، كَطَّ
plrur-, pleuro-	جَنْب، جَنْبِي، ضَلْعِي
plex-	يَدُق، يَضْرِب، دَقَة، ضَرْبَة

-plexy	نَوْبَةٌ، سَكْنَةٌ، ضَرْبَةٌ
plic-	طَلِيَّةٌ، ثَنِيَّةٌ
-ploid	تَضَاعُفُ الصَّبِغِيَّاتِ
pluri-	مُتَعَادِدٌ، عَدِيدٌ، أَكْثَرُ
pluv-	مَطَرٌ
pne-, pneo-	نَفْسٌ، تَنْفُسٌ، تَنْفَسِي
--pnea, pnoea	نَفْسٌ، تَنْفَسٌ، تَنْفَسِي
pneum-, pnemat-, pneumato-, pneumo-	رَيْةٌ، هَوَاءٌ، غَازٌ، هَوَائِيٌّ، رَيْوِيٌّ، تَنْفَسِي
pneumo-, pneumon-pneumono-,	رَيْةٌ، هَوَاءٌ، رَيْوِيٌّ، هَوَائِيٌّ
pod-, pod, podo-	قَدَمٌ، قَدَمِي
poie-poicis	تَكْوِينٌ، تَوْلِيدٌ، اِنْتِاجٌ، تَكْوُنٌ
poikilo-	مُتَنَاطِفٌ، غَيْرُ مُنْتَظَمٍ
pol-	مُتَعَادِلٌ
polio-	سَهْلِيَّةٌ، سَهْلِيَّةٌ
poly-	مُتَعَادِدٌ، كَثِيرٌ، عَدِيدٌ
pono-	عَمَلٌ شاقٌّ، مُوَلِّمٌ
pont-, ponto-	جِسْرٌ، جِسْرِيٌّ
por-	(١) مَسَارٌ، مَسَاكٌ (٢) دُشْبُدٌ
-posia	شُرْبٌ، شَرَابٌ
posit-	يَضَعُ، مَجَلٌ
post-	بَعْدٌ، خَلْفٌ، عَقِبٌ، تَالِيٌّ، عَقِيبٌ
postero-	خَلْفِيٌّ
prac-, pre-	قَبْلٌ، أَمَامٌ، سَابِقٌ، بَدءٌ مُقَدَّمٌ، مُتَقَدِّمٌ
praxia	الْقَادِرَةُ عَلَى الْعَمَلِ

press-	ضَغَط ، يَضْغَط
prima-	أول ، أولي ، بدئي
priva-	نَقْص ، عوز
pro-	قَبْل ، أمام ، سَابِق ، بدء سَلِيفَة ، طَلِيعَة ، مُقَدَّم ، مُتَقَدَّم
proct-, procto-	مُسْتَقِيم ، مُسْتَقِيمِي ، شَرَح ، شَرَحِي
proso-	أمام ، إلى الأمام
prosop-, prosopo-	وَجْه ، وَجْهِي
prot-, proto-	أول ، أولي ، بدء ، بدئي
psammo-	رَمْلِي
pseud-, pseudo-	كَأْذِب ، زَائِف ، مُزَوَّر
psych-, psycho-	نَفْس ، نَفْسِي ، نَفْسَانِي ، عَقْل ، عَقْلِي
psychro-	بَرْد ، بَرُودَة
-ptera	جَنَاح
pto-	هَبُوط ، تَدَلِي
-ptosis	هَبُوط ، تَدَلِي
ptyalo-	لُعَابِي
pub-, puber-	بُلُوغ ، بَالِغ ، رَاشِد
pulmo-, pulmono-	رِئَة ، رِئَوِي
puls-	يَسُوق ، يَدْفَع ، دَفَع ، ثَبْض
punct-	يُؤَخِز ، يَنْقُب ، نَقَب ، نُقْطَة
pur-, pus-, py-, pyo-	قَيْح ، قَيْحِي ، صَدِيد ، صَدِيدِي
pycno-, pykno-	غَلِيظ ، نَخِين ، صَلْد ، غَالِباً
pyel-, pyelo-	حُوتِيض ، حُوتِيضِي
pycno-, pykno	غَلِيظ ، نَخِين ، صَلْد ، غَالِباً

pygo-	ألية، ألتوي
pyl-	باب، مدخل، ثقب، فتحة، بابي
pyle-	التوريد البابي
pyloro-	بوابي
pyo-, py-	قيح، تقيح، قيجي
pyr-, pyro-	حرارة، حُمى، نار، مُولد بالحرارة
quadr-, quadro-	أربعة، رباعي، رُبع
quasi-	تقريباً، ظاهر، مشابه
quingu-, quinque-	خُمسة، خُماسي
rachi-, rachio-, rachi-	صلب، صُلبي، شوكي، سينسائي
radi-, radio-	(١) شعاع، شعاعي، مُشع (٢) كُعبيري
re-	عكس، ثانية، يُعيد، يُكرر، عود، إعادة
recto-	مُستقيم، مُستقيمي
ren-	كُابة، كُابري
ret-	شبكة، شبكي
retro-	خلف، خلفي، راجع، تراجع، رجعي
rhabdo-	عصية، عَصوي، ريادة، رلدي
rhag-, rhage-, rhagia-, rhagia	تمزق، انفجار، ثر، سيلان، نزف
rhap-, rhaphy	رقو، درز
-rhea	ثر، سيلان، جريان
rhe-, rheo-	(١) سائل، جريان، سيلاني، نر (٢) تيار كهربائي
rhex-	تمزق، انفجار
rhin-, rhino-	أنف، أنفي
rhitid-, rhytid	تمجدد، مُجدد
rhizo-	جذر، جذري

rhodo-		أحمر
rot		عَجَلَةٌ، دُولَاب، دَوْرَان
rrhage, -rrhagia		تَرْف، تَر، انْفِجَار، سَيْلَان
-rhaphy		رَفُو، دَرَز
-rrhexis		انْفِجَار
-rrhoea		سَيْل، جَرَيَان، تَر، سَيْلَان
rub-, rubr-, rubro-		أحمر، حَمْرَاوِي
(S)		
sacchar-		سُكْر، سُكْرِي
sacro		عَجْز، عَجْزِي
sal-		مِلْح، مِلْحِي
salping-, salpingo-		أَنْبُوب، بُوق، نَفِير، بُوْقِي، نَفِيرِي
sangui-, sanguin-		دَم، دَمَوِي
sapro-		رَمِي، رَمِيم
sarc-, sarco-		لَحْم، لَحْمِي
-sarcoma		عَرَن
scapho-		زُورْقِي، قَائِي
scato-		بِرَازِي
schis-, schisto-, schiz-, schizo-		شَق، فَلَاق، انْقِسَام، الشَّيْطَان
-schisis		الشَّقَاق
Oschizo-		انْقِسَام، انْقِسَام
scia-, skia-		ظِل، ظِلَالِي
scirrho-		صَلْد، قَاسِي، صَلْب
scler-, sclero-		صَلْب، صَلْبَوِي، تَصَلْب
-sclerosis		تَصَلْب، تَصَلْد، صَلَابَةٌ

scoleco-	أوردي، ديداني
scop-, scop, -scope	منظار، ينظر
-scopy	تنظير
scoto-	ظلام، ظلامي
-scribe	يكتب، يرسم، كتابة
sect-	قطع، يقطع
seismo-	زففة، اهتزاز
self-	ذاتي، ذاتي
semi-	زوسف، شبه، جزئي
sens-	جس، جسّي
sep-	شهوة، تفنن، تنخر، إثنان
sept-	(١) فأصيل، حاجر (٢) سبعة، سباعي
ser-, sero-	مصل، مصلّي
sesqui-	واحد ونصف
sex-, (hex-)	سبعة، سداسي
sial-, sialo-	لعاب، لعابي
sidero-	كرويدي
sin-, sino-	جيب، جيبّي
sinustro-	أيسر، يساري
-sis, -asis, -esis, -iasis, -osis	حالة، وضع
sit-, sito-	غذاء، غذائي
skia-	ظل
soci-, socio-	اجتماعي، مجتمعي
sol-	شمس، شمسي
soleno-	الثوب، الخدود، اثوبي، اخدودي

solut-	مُرْتَجِي، ذَوْبَان، مُذِيب
-solvent	مُرْتَجِي، ذَوْبَان، مُذِيب، يُحَرِّر
somat-, somato-, -some	جِسْم، جِسْمِي، جَسَد، جَسَدِي
-some	جُسَيْم، جِسْم، جَسَدِي
somni-	نَوْم، نَوْمِي
spano-	نَادِر، قَلِيل، ضَعِيل، هَزِيل
spas-, spasm-, -spasm	يَسْحَب، شَجَج، تَشْتَج، تَشْتَجِي
spectr-, spectro-	مُظَهَّر، مَرَأَى، طَيْف
sperm-, spermat-, spermo-	نُطْفَة، نُطْفِي، مَنَوِي
spers-, spers-, psperse	يَنْتَشِر، اِنْتِشَار، اِنْتِشَارِي
sphaer-, spher-, sphero-	كُرَة، كُرَوِي
sphen-, spheno-	وَتْد، اِسْفِين، وِتْدِي، اِسْفِينِي
sphygm- sphygmo--, sphyx	تَبْض، تَبْضَان، تَبْضِي، تَبْضَانِي
spin-, spino-	شَوْكِي، صُلْبِي
spirat-	تَنْفَس، تَنْفَسِي
splanchn-, splanchno-	أَحْشَاء، حَشَوِي
splen-, spleno-	طَحَال، طَحَالِي
spondyl- spondylo-	فَقْر، فَقَار، فَقْرِي، فَقَارِي
spor-, sporo-	بُوع، بُوغِي، بَدْرِي
squam-, squamo	حَرَشْفَة، صَدْفَة، حَرَشْفِي، صَدْفِي
sta-	يَقِف، إِيقَاف، وَقُوف، رُكُود
stal-	يُرْسِل، إِرسَال
staphyl-, staphylo-, staphy-	(١) عُنُقُود، عُنُقُودِي (٢) لِهَاء، لِهَاتِي، لَهَوِي
-stasis	اِسْتِقْرَار، ثَبَات، رُكُود
stat-, stato-,	سَاكِن، ثَابِت، مُثَبَّت

-stat	ثَابِتٌ ، مُثَبَّتٌ
stear-,stearo-steat-steato-	شَحْمٌ ، دِهْنٌ ، شَحِيحٌ ، دِهْنِي
sten-steno-	ضَيِّقٌ ، تَضْيِيقٌ
ster-,stereo-	مَسَلَبٌ ، مُجَسِّمٌ ، ثَلَاثِي الْإِبْعَادِ ، ثَابِتٌ ، جَامِدٌ ، فَرَاغِي
sterc-,sterco-	بِرَازٍ ، غَائِلٌ ، بِرَازِي
sterno-	عِظْمُ الْقَصِ ، عَصِي
steth-,stetho-	مَسَدٌ ، مَسَدِي
sthen-,stheno-	قُوَّةٌ ، هِدْمَةٌ ، تَشَامَطٌ
stol-	بِرِصْلٍ ، إِسْمَالٌ
stom-, stomat-,stmato-	فَمٌ ، فَوَهَةٌ ، فَتْحَةٌ ، ثُقْبٌ ، فَوَهِي (نِسْبَةٌ إِلَى فَوَهَةٍ الرَّحِيمِ)
-stomy	فَهْرٌ ، مُفَاغِرَةٌ
strati-,strato-	مَلْبَقَةٌ ، طَبَقِي
strep-,stroph-strepho-	لِيٍّ ، مُلْتَوِيٍّ ، مُفْتَلٍ
strepto-	عُقْدِيٍّ ، سَلْسَبِيٍّ
strict-,stringent	شَدِيدٌ ، ضَمْعُطٌ ، تَقْبِضٌ ، ضَيِّقٌ ، مُؤَلِّمٌ
stroph-	فَتْلٌ ، انْفِتَالٌ
stroph-	فَتْلٌ ، انْفِتَالٌ
struct-	تَشْنِيٌّ ، يَكْوِمٌ
stylo-	إِبْرِيٍّ
sub-, sub-, sup-	تَسْمَتْ ، قَرِيبٌ ، تَقْرِيْبًا ، بِإِعْتِدَالٍ ، دُونَ ،
sub-	فَرَسِيٍّ ، تَحْتٌ ، دُونَ
sulf-, sulph-	كَبْرِيْتٌ ، كَبْرِيْتِي
super-	فَوْقِيٍّ ، عَالِيٍّ ، فَرْطٌ ، فَائِقٌ ، أَعْلَى ، أَكْثَرٌ ، عُلْوِيٍّ

supra-	فَوْق، عَلِيّ
sy-, syl-, sym-, syn-	مَعَ، مَعاً، اِتِّحَاد، تَرَابُط، اَلتِّصَاق
syringo-	اَثْبُوبِي، نَفِيرِي، تَاسُورِي

- T -

ta-	يُشَد، يُوتَر
tac-, tax-	نِظَام، بِاِنْتِظَام، تَنْظِيم
tacho-	سَرِيع، سُرْعَة، تَسْرُع
tachy-	سَرِيع، مُتَسَرِّع، تَسْرُع، سُرْعَة، مُفَاجِئ
tact	لَمَس، لَمَسِي
talo-	عَقَبِي، قَعَبِي
tarso-	(١) حَافَة الجَفْن، جَفْنِي (٢) حَافَة القَدَم، رُصْغِي

tanto-	مَثِيل، مُمَازِل، نَفْسُ الشَّيْء
tax-	نِظَام، تَنْظِيم
-taxis	اِنْتِخَاء، تَأَوُّد
techne-, techni-, techno-	تَقْنِيَة، تَقْنِي، فَنِي
tect-, teg-	غِطَاء، غِطَائِي
tel-, telo-	نِهَايَة، طَرَف، اِنْتِهَائِي، طَرَفِي
tele-	بُعْد، بَعِيد، عَن بُعْد، بَعَادِي، اِنْتِهَائِي
tempor-, temporo-	(١) وَقْت، وَقْتِي (٢) صُدْغِي (٣) نُقْطَة مُبَيَّنَة
ten-, teno-, tenonto-	وَتْر، وَتْرِي
tens-, tenso-	يُوتَر، يَمْط، يَمْتَط، تَوْتُرِي
ter-	ثَلَاثَة، ثَلَاثِي
tera-	ضَخْم جَدًّا، هَائِل، تِيرَا ١٢١٠
terra-	أَرْض، تُرْبَة، تُرَاب، أَرْضِي، تُرَابِي

tert-	ثَلَاث
test-	تَحْمِيَّة
tetra-, tetr-	أَرْبَعَةٌ، رُبَاعِي
the-	يَضَع، مَحَل
thec-	عَمْد، مِحْفَظَةٌ، قِرَاب
thel-	حَامَةٌ، حَلْمِي
theo-	إِلَه، إِلَهِي
therap-, -therapy	عِلَاج، عِلَاجِي، مُدَاوَاة، مُعَالِجَةٌ
therm-, therm, thermo-	حَرَارَةٌ، سَخُونَةٌ، حَرَارِي
thi-, thio	كَبْرِيْت، كَبْرِيْتِي
thorac-, thoraco-	صَدْر، صَدْرِي
-thrix	شَعْر
thromb-, thrombo-	خَثْرَةٌ، خَثْرِي، صَفِيحِي
thym-	نَفْس، رُوح، نَفْسِي
-thymia	حَالَةٌ نَفْسِيَّة، حَالَةٌ عَقْلِيَّة
thymo	(١) ثَوْتِي (٢) نَفْسِي، عَاطِفِي
thyr-, threo-, thyro-	ذَرَقَةٌ، ذَرَقِي
tme-	قَطْع، بَثْر
toc-, toco-, toko-	وِلَادَةٌ، مَخَاض، وِلَادِي، مَخَاضِي
tom-, -tomy	قَطْع، بَضْع، شَق
tome-	(١) وَبَضْع (٢) مَقْطَع، شَدْفَةٌ
tomo-	مَقْطَع مَقْطَعِي
ton-, tono-, -tomo-	يَنْدَاد، يُوتِر، تَوْتِر، تَوْتِرِي
top-, topo-, -topic	مَوْضِع، مَكَان، مَوْضِعِي
tors	عَلَل، بَرَم، التَوَاء، التَقَال

tox-, toxo-

سَمِّ، سَمِّي، سَهْمِي، مقوسي

toxico-

سَام، سَمِّي

trache-, tracheo-

الرُّغَامِي، رُغَامِي

trachel-, trachelo-

عُنُق، عُنُقِي

tract-, tract

جَر، سَحَب

trans-

عَبْر، بَيْن، خِلَال، خَلْف، بَعْد، وَرَاء، نَقْل

traumat-, traumato-

جَرْح، كَلْم، رَضَح، جَرْجِي، رَضَحِي

tri-

ثَلَاثَة، ثَلَاثِي

trich-, tricho-

شَعْر، شَعْرِي

trip-

فَرَك، ذَلِكَ، سَحَن

-tripsy

سَحَن، هَرَس (هَرَس النَسِيح أو العَضُو جِرَاحِيًا)

trit-

ثَالِث

trop-, tropo-, -tropism, -tropin

اِتِّبَاحَاء، تَأَوْد، تَوَجِه، مَيْل

troph-, -trophic, -trophin, tropho-

اِغْتِذَاء، اِغْتِذَائِي، غَاذِي، مُنَمِّي

-trophin, -tropin

مُجِب، مَيْال، أَلْفَة

-tropic, -tropin

مُوجِه، مُنْتَحِي

tuber-

تَوْرَم، عُقْدَة، دَرْتَة

tubo-

بُوقِي، نَفِيرِي، أُتُوبِي

typ-

نَمَط، نَمَطِي

typhl-, typhlo-

(١) أَعْوَر، عَوْر، أَعْوَرِي (٢) أَعْمَى، عَمَى

tyro-

جِنْبِي

(U)

ule-, ulo-

نَذْبِي، لِثْوِي

ultra-

فَوْق، فَائِق، فَوْت، مُسْتَدِق

un-

غَيْر، لَا

undula-

مُوجَة، تَمُوج

un-, uni-

أَسَائِدِي، وَأَحَدٌ، وَحِيدٌ

ur-, uro-, urino-, urono

بَوْلٌ، بَوْلِي، تَبْوَلِي

uranisco-, urano-

(١) - كُنُكِي (٢) سَمَائِي

urea-, ureo-

يُورِيَا، يُورِي، بَيْلَةٌ

uretero-

حَالِي

urethr-, urethro-

إِحْرَائِي

-uria,

بَيْلَةٌ

urino-

بَوْلٌ، بَوْلِي

utero-

رَجَمٌ، رَجَمِي

-V-

Vacc-

بَقْرَةٌ، لَقَاحٌ، بَقْرِي، لَقَاجِي

vagin-

غِمْدٌ، غِلَافٌ، مَهْبَلِي، مَهْبَلِي

varico-

ذَائِلَةٌ، ذَوَالِي، مُتَوَرِّمٌ، مُلْتَوِي

vas-, vaso-

وَعَاءٌ، أَثْبُوبٌ، وَعَائِي، أَسْهَرِي

vect-, vect.

يَنْقُلُ، نَاقِلٌ، حَمَلٌ

veno-, ven-

وَرْدَانٌ، وَرْدَانِي

-vent-

هَوَاءٌ، هَوَائِي، تَهْوِيَةٌ

vent

مُدْرَمٌ

ventri-, ventro-

بَطْنِي، أَمَامِي

vers-vert-, vert

يَكْثُرُ، يُجْوَلُ، تَجْوَلُ

vertebro-

فَقَارِي، سَيْسَاتِي

vesic-, vesico-

مَنَابَةٌ، مَنَابِي، حُورِصَلَةٌ، حُورِصَلِي، نَفْطَةٌ،

viscero-

نَفْطَرِي،

حَشْوِي، حَشْوِي

vit-vita-

حَيَاة، حَيَوِي

vitri

زُجَاج، زُجَاجِي

vivi-

حَي، حَيَوِي، حَيَاتِي،

-vor

التَهَام، افْتِرَاسُ

vuls-

اِخْتِلَاج، اِخْتِلَاجِي

X

xanth-,xantho-

أَصْفَر، صَفْرَاوِي

xen-xeno-

غَرِيب، أَجْنَبِي، غَيْر، ضَعِيف، ثَوِي

xero-

جَاف، جَفَاف، جَفَافِي

xiphi-xipho-

رَهَابَوِي (نسبة الى الناتيء الرهابوي)

xylō-

خَشَبِي

Y

-yl

مَادَّة

zo,zoo-

حَيَوَان، حَيَاة، حَيَاة، حَيَوَانِي

zyo-, zygo-

نِير، عَارِضَة، اِتِّصَال، اقْتِرَان، مُقْرَن

zym-,zymo-

خَمِيرَة، خَمِيرِي، اِخْتِمَارِي

المراجع

- (١) أحمد شفيق الخطيب : منهجية وضع المصطلحات الجديدة مع ترجمة للسوابق واللواحق الشائعة، اللسان العربي، ١٩، ٣٧-٦٦، ١٩٨٢ .
- (٢) التهامي الراجي الهاشمي : كيفية تعريب السوابق واللواحق، اللسان العربي، ٣١، ٦٣، ٩٦، ١٩٨٣
- (٣) محمد الغنيم : مسألة السوابق واللواحق وطرق معالجتها، اللسان العربي، ٢٤، ٩٥، ١٠٢، ١٩٨٥
- (٤) اتحاد الأطباء العرب : اقتراحات السوابق واللواحق، اللسان العربي، ٢٤، ١٨٩ - ٢٠١، ١٩٨٥ .
- (٥) محمد هيثم الخياط : المعجم الطبي الموحد، الطبعة الثالثة ميدليفانت، سويسرا، ١٩٨٣
- (٦) مجمع اللغة العربية بالقاهرة : المعجم الوسيط، الطبعة الثانية، القاهرة

7. Lennox, B. Medical Terms, Their Origin and Construction, William Heineman Medical Books, London 1980
8. Rickards, Ralph Understanding Medical Terms, Churchill, Livingston, London 1980.
9. Skinner, H.A. The Origin of Medical Terms, Hafner publ co, New York, 1970.
10. Dorlands Illustrated Medical Dictionary, 26th ed. W. B. Saunders Co., Philadelphia, 1981.
11. Webster's Third New International Dictionary, Encyclopaedia Britannica Inc. Chicago, 1968.